

سلسلة

لغات ابن بطوطة



العدد

بداية الرحلة  
ومدينة الأبواب الأربعة

نوال مهني

الناشر

داو قباء للطباعة والنشر والتوزيع (القاهرة)

عبد غريب

الكتاب : سلسلة رحلات ابن بطوطة

المؤلف : أ. نوال مهني

تاريخ النشر : ١٩٩٩م

حقوق الطبع والترجمة والاقتباس محفوظة

الناشر : دار قباء للطباعة والنشر والتوزيع

عمده غريب

شركة مساهمة مصرية

الإدارة : ٥٨ شارع الحجاز - عمارة برج آمون

الدور الأول - شقة ٦

ت ف : ٢٤٧٤٠٣٨ ، ت : ٢٤٦٢٥٦٢

التوزيع : ١٠ شارع كامل صدقي الفجالة (القاهرة)

ت : ٥٩١٧٥٣٢ ص. ب : ١٢٢ (الفجالة)

المركز الرئيسي : مدينة العاشر من رمضان

المنطقة الصناعية (CI)

ت : ٠١٥/٣٦٢٧٢٧ ص. ب : ١٢٢ (الفجالة)

رقم الإيداع : ٩٩/٢٣٧٨

التقديم الدولي : ISBN

977-303-085-7

## ابن بطوطة وبداية الرحلة

قرر أبو عبد الله محمد بن إبراهيم  
الطنجي الشهير بابن بطوطة القيام برحلة  
طويلة لزيارة البلاد ومعرفة أخبار العباد وأقنع  
والديه بأنه مسافر لأداء فريضة الحج فسمحا له  
وخرج من بلدته طنجة بالمغرب قاصداً مكة.  
وحين خرج ابن بطوطة للرحلة لم يكن معه  
سوى بضعة دنائير وفي عصره كانت الزوايا  
والتكايا تعطى بلاد العالم الإسلامي فكان ينزل  
ضيفاً عليها وعلى الأولياء والمشايخ وأصحاب

الطرق الصوفية فكانوا يستضيفونه ويرحبون به. وفي عصر ابن بطوطة لم يكن الناس يسافرون إلا للأمور الهامة مثل الحج والتجارة ولم يكن السفر للسياحة والرحلات أمراً شائعاً أو سائغاً. ولكن ابن بطوطة كان يهوى السفر والتجوال وكان شخصية ظريفة طريفة بمقاييس عصره. واستمرت رحلته خمسة وعشرين عاماً وبلغ طولها مائة وأربعين ألفاً من الكيلو مترات زار خلالها معظم بلدان العالم القديم ورأى خلالها من العجائب والغرائب ومن الطرائف واللطائف ما لم يره غيره وتعلم خلالها عدة



لغات وتعرض للهلاك عشرات المرات، ولكنه  
نجا بفضل قوة صحته لم ينظم ابن بطوطة  
رحلته على أساس جغرافى فلا فرق عنده بين  
بلد وآخر ولم يشغل نفسه بالعمل أو التجارة  
ولكنه تفرغ للسياحة والمشاهدة فكانت رحلته  
دينية اجتماعية ولم تكن من أجل كشف  
جغرافية أو بحوث علمية. وكان عمر ابن  
بطوطة وقت خروجه للرحلة اثنين وعشرين  
عاما وحينما عاد قابل سلطان البلاد فأكرمه  
وأعجب بأخبار الرحلة وأمره بتسجيلها، وحين  
انتهى من كتابتها أسماها (تحفة النظار فى



غرائب الأمصار) فعهد السلطان إلى وزيره عبد الله بن جزى وكان كاتباً أديباً بصياغة الرحلة بأسلوب أدبي وتهذيبها ففعل. وكان زمن الرحلة القرن الرابع عشر الميلادى، ويعتبر ابن بطوطة رحالة العرب والإسلام فى العصور الوسطى ولا زالت أخبار رحلاته العجيبة المدهشة تشغل العالم حتى الآن فهيا بنا نطوف معه ونتابع رحلته.

#### المؤلفة

نوال مهنى

## رحلات ابن بطوطة

### بداية الرحلة :

ابن بطوطة شخصية طريفة طريفة عاشت في القرن الثامن الهجري (الرابع عشر الميلادي) وكان يهوى السفر والترحال ولذلك فكر في أن يقوم برحلة عجيبة غريبة يزور فيها البلاد ويعرف أخبار العباد.

وفي عصر ابن بطوطة كان الناس يسافرون للحج أو للتجارة أو الأمور الهامة ولم يكن أحد يسافر للسياحة ولكن ابن

بطوطة كان يحب المغامرة ويعشق الرحلات والأسفار.

ولد ابن بطوطة في السابع عشر من رجب سنة ٧٠٣ هجرية أى الرابع والعشرين من فبراير ١٣٠٤ ميلادية فى درب صغير فى مدينة طنجة بالمغرب، واسمه الحقيقى أبو عبد الله محمد إبراهيم الطنجى واشتهر بلقب ابن بطوطة - حفظ القرآن الكريم وهو طفل صغير وبدأ يدرس الفقه على أيدي الشيوخ ولكن حبه الشديد للسفر منعه من إتمام دراسته.



وحيثما فكر في القيام بالرحلة خاف أن  
يمنعه والده ولذلك قرر الخروج لأداء  
فريضة الحج قاصداً أم القرى مكة المكرمة،  
ثم بعد ذلك يتوجه إلى حيث يريد من البلاد.  
وبالفعل خرج برفقة بعض المسافرين  
ولم يكن معه سوى بضعة دنائير، وكان  
عصر ابن بطوطة يُدعى عصر الأولياء  
الصالحين وأهل الكرامات وتكثر فيه الزوايا  
والمساجد فكان ابن بطوطة ينزل ضيفاً  
عليها ويقيم فيها بعض الوقت بصحبة  
الشيوخ والأولياء، ولم يخطط ابن بطوطة

لرحلته على أساس جغرافي فلا فرق عنده  
بين بلد وآخر، فكان حريصاً على زيارة ما  
يعرض له من بلاد لمشاهدة ما بها من معلم  
وأسواق ومساجد، فكان يتوجه حيث يجد  
وسيلة مواصلات من الدواب أو السفن أو  
المراكب.

واستمرت الرحلة خمسة وعشرين عاماً  
وبلغ طولها ١٤٠ ألف كم رأى خلالها من  
الغرائب والعجائب والطرائف واللطائف ما  
لم يره غيره، وتعرض ابن بطوطة للهلاك  
عشرات المرات ولكنه تغلب على المصاعب

بسبب سلامة بدنه وقوة احتماله لأنه كان  
رجلا متين البنية موفور الصحة وكان إذا  
تعرض للمرض يتداوى بالأعشاب  
وبالوسائل المعروفة في عصره، وكان ابن  
بطوطة في أثناء رحلته يأكل ما يجده متاحا  
من أنواع الطعام، وأحيانا لا يجد شيئا  
فيصوم أياما متصلة.

وأتى ابن بطوطة رحلته التي شملت  
العالم الإسلامي كله ومعظم بلدان العالم  
القديم، وعاد إلى وطنه طنجة بالمغرب  
وقابل سلطان البلاد فأكرمه وأعجب بأخباره

المثيرة والحكايات المدهشة التي قصها عليه  
ابن بطوطة وطلب السلطان منه أن يقوم  
بكتابة الرحلة وتسجيلها.

ولما أتم ابن بطوطة كتابة الرحلة سماها  
- تحفة النظار فى غرائب الأمصار  
وعجائب الأمصار - وبعد ما فرغ من  
تدوين أخبار الرحلة أمر السلطان وزيره  
عبد الله بن جزى بتلخيصها وصياغتها  
بأسلوب أدبي، وكان ابن جزى كاتباً وأديباً،  
وكذلك أمر السلطان بتسمية الدرب الذي ولد  
فيه ابن بطوطة فى مدينة طنجة باسم درب

ابن بطوطة، والحقيقة أن ابن بطوطة فى رحلته وطوافه فى البلاد أتقن عدة لغات مثل التركية والفارسية وبعض لغات الهند مما أعانه على المعيشة والتعامل مع أهل هذه البلاد، واهتم ابن بطوطة بذكر كل التفاصيل لأنواع المأكولات التى أكلها والملابس التى رآها وحتى الأمراض التى تعرض لها وطرق علاجها.

والحقيقة أنه كان مخلصاً للرحلة فلم يشغل نفسه بالتجارة والعمل وإنما كان همه السفر والسياحة فقط — وتعتبر رحلة ابن

بطوطة من أهم الرحلات. ويعتبر ابن بطوطة رحالة الإسلام في العصر الوسيط وكان من عادته إذا هم بالقيام برحلة إلى بلد من البلدان فتح المصحف وقرأ أول آية تقابله فإن استبشر خيراً وتفاعل بدأ الرحلة وإن تشاءم عدل إلى بلد آخر وفعل نفس الشيء.

ورحلة ابن بطوطة طويلة طويلة بالقياس لهذا الزمان وهي أيضاً رحلة اجتماعية دينية فلم تكن من أجل أهداف سياسية أو كشف جغرافية أو بعوث علمية، وإنما كانت من

أجل معرفة الناس والوقوف على أحوالهم  
ومشاهدة المعالم ورؤية الغريب من العادات  
والتقاليد والأشياء. وبما أن الرحالة ابن  
بطوطة عاش في القرن الرابع عشر وقام  
برحلته من حوالى ستمائة عام فسوف نرى  
أن خريطة العالم فى عصره كانت مختلفة  
عن عصرنا لأن تقسيمات الدول وكذلك  
أسماء البلدان تغيرت وقامت معالم جديدة  
وتهدمت بلدان قديمة. وبرغم ما بها من  
متاعب ومصاعب فهى رحلة شيقة ومثيرة  
وممتعة، وسوف نحكى أخبار هذه الرحلة

المتيرة المدهشة وما بها من غرائب  
وعجائب.

### ابن بطوطة فى مدينة الأبواب الأربعة

بدأ ابن بطوطة رحلته بالخروج من  
طنجة فى بلاد المغرب مع بعض المسافرين  
من التجار وبدعوا المسير بمحاذاة ساحل  
البحر الأبيض المتوسط من الغرب إلى  
الشرق وفى الطريق التقى بركب يضم  
مجموعة من الحجاج التونسيين فانضم إليهم  
وسار معهم وكان عمره اثنتين وعشرين سنة



وكانت من عادة الحجاج في ذلك الوقت الخروج للحج في أفواج وجماعات تجنبا للمخاطر، كما أن السفر مع الصحبة يهون متاعب الطريق وخاصة في السفريات الطويلة.

وبالطبع كان المسافرون يحملون معهم طعامهم وشرابهم وكل لوازمهم، وخوفا من النسيان كانوا يكتبون ما يحتاجونه في الرحلة ويدونونه في شكل منظومات شعرية طويلة تحوى كل شئ حتى الإبرة والخيط.

المهم أن أبا عبد الله بن بطوطة سار مع  
هذا الركب حتى وصل إلى مدينة الأبواب  
الأربعة أى مدينة الإسكندرية.

وقف ابن بطوطة فى ميناء الإسكندرية  
مبهورا بجماله ورأى سورا عظيما له أربعة  
أبواب هى باب سدره وباب رشيد وباب  
البحر والباب الأخضر، وكان الميناء حافلا،  
بالتجارة والمراكب والسفن.

وأول ما لفت نظر ابن بطوطة فى ميناء  
الإسكندرية هو المنار الذى نضاء قمته ليلا  
فتتهدى به السفن حتى لا تضل الطريق فى

البحث، وهذا المنار العظيم أحد عجائب الدنيا السبع وحاول صعود المنار ولكنه رأى أحد جوانبه متهدما فخاف من السقوط وعدل عن فكرة الصعود ولكن هذه المنارة تهدمت بعد ذلك بفعل زلزال شديد وبنيت مكانها قلعة الإسكندرية التي بناها السلطان الأشرف، ودخل ابن بطوطة إلى المدينة ورأى أسواقها عامرة بالتجارة لأنها كانت مركزا تجاريا هاما بين آسيا وأوروبا، وكان تجار آسيا يحملون بضائعهم فوق المراكب ويعبرون بحر القلزم (البحر الأحمر) ثم

يبيعونها للتجار المصريين فينقلونها بدورهم  
إلى الإسكندرية براء، أما تجار أوروبا فكلنوا  
يحملون بضائعهم من بلادهم إلى ميناء  
الإسكندرية مباشرة عن طريق البحر  
الأبيض وفي عودتهم يحملون البضائع  
المصرية إلى بلادهم.

وأسواق الإسكندرية حافلة بالتحف  
والتوابل والأقمشة الحريرية وفي ذلك  
العصر كانت مصر خاضعة لحكم المماليك،  
وكانت الدولة تحصل على أرباح كبيرة  
كضريبة من التجار مقابل المرور في

أراضيها وتبادل التجارة معها ولذلك كانت  
الدولة المصرية عندما دخلها ابن بطوطة  
غنية جدا وكانت الإسكندرية بالذات عامرة  
بالحركة والناس والفنادق والمطاعم.

ومشى ابن بطوطة يتفرج على شوارع  
الإسكندرية وفكر فى أن يزور قاضى  
المدينة ويتعرف عليه وسأل عن مكانه  
وعرف أنه موجود فى أحد المساجد يلقى  
دروس الفقه على طلبة العلم، وذهب ابن  
بطوطة لمقابلة القاضى ولكنه رأى شيئا  
عجيبا مدهشا.

فقد رأى قاضى المدينة يجلس فى  
محراب المسجد وعلى رأسه عمامة ضخمة  
ليس لها مثيل فى مشارق الأرض ومغاربها  
فقد فاقت ضخامتها كل عمائم الدنيا حتى  
كادت تملأ المحراب كله وسأل عن اسم  
القاضى فعرف أن اسمه عماد الدين،  
واكتشف ابن بطوطة أن معظم العلماء  
والفقهاء فى عصره يتركب اسمهم من كلمة  
ما مضافة إلى لفظ الدين مثل علاء الدين  
وفخر الدين وشمس الدين وقمر الدين وسيف  
الدين ونجم الدين وصلاح الدين. وقابل أحد

المشايع فقال له يبدو أنك تحب السفر  
والرحلات فقال له ابن بطوطة نعم، فقال له  
الشيخ لابد لك إن شاء الله من زيارة أخى  
فريد الدين فى الهند وركن الدين فى السند  
وبرهان الدين فى الصين فأبلغهم سلامى —  
وتعجب ابن بطوطة من كلام الشيخ لأنه لم  
يكن ينوى زيارة هذه البلاد البعيدة والغريب  
أن ابن بطوطة زار هذه البلاد بعد ذلك  
بسنوات ورأى هؤلاء الأشخاص الثلاثة  
وأبلغهم سلام الشيخ وهم بالطبع ليسوا إخوة  
أشقاء ولكنهم إخوته فى الدين. وفى

الإسكندرية زار عمود السوارى الذى بناه  
الإمبراطور الرومانى ثم زار قبر أبى  
العباس المرسى ثم قبر أبى الحسن الشاذلى  
وأثناء إقامته فى الإسكندرية عرف ابن  
بطوطة أن مدينة الإسكندرية بناها القائد  
اليونانى العظيم الإسكندر الأكبر وهو ابن  
الملك فليب المقدونى ملك مقدونيا ببلاد  
اليونان القديمة وعرف عن الإسكندر الأكبر  
أنه كان مغرماً ببناء المدن وخصوصاً على  
شواطئ البحار فكلما غزا دولة ودخلها أنشأ



ففيها مدينة جميلة تحمل اسمه مثل  
الإسكندرية والإسكندرونة.

وكان ابن بطوطة شغوفا برؤية العلماء  
ومشايخ التصوف حريصا على زيارتهم  
والتقرب إليهم والإفادة من علمهم والتبرك  
بهم وهم بدورهم يكرمون ضيافته ويحسنون  
إليه فيقيم في زواياهم وفي إحدى المرات  
زار ابن بطوطة أحد الشيوخ ويسمى الشيخ  
المرشدى في زاويته وبات فوق سطح  
الزاوية ورأى في منامه حلما عجيبا وعندما  
صحا من نومه لم يخبر الشيخ بما رأى فلذا

بالشيخ يقص عليه أخبار الحلم كما حدث  
فعجب ابن بطوطة من علمه بالحلم. وإلى  
جانب الزوايا التي يخصصها شيوخ  
التصوف للعبادة والعلم واستقبال الضيوف  
كانت توجد التكايا (جمع تكية) وهذه كانت  
تقيمها الحكومات لاستقبال الغرباء  
واستضافتهم، أحيانا يلجأ ابن بطوطة إلى أن  
يقيم في المدارس فلم يكن لديه مال حتى  
يدفعه في تأجير المنازل ليبيت فيها، وفي  
عصر ابن بطوطة كانت مصر مليئة  
بالزوايا وكانت تسمى الخوانق (جمع خانقاه)

وكان الأمراء يتنافسون فى بناء الزوايا  
وتعميرها.

وكان ابن بطوطة شديد الإعجاب  
بالمصريين قال إنهم أهل طرب وسرور  
يميلون إلى المرح والمزاح ويحبون الاحتفال  
بالمناسبات والأعياد والشىء الوحيد الذى لم  
يعجب ابن بطوطة فى الإسكندرية هو والى  
المدينة فقد كان منحازا للأجانب حيث كان  
بالإسكندرية جالية كبيرة من الإفرنج  
معظمهم من التجار، وقد شاهد ابن بطوطة  
بنفسه مشاجرة بين أهل المدينة والتجار

الإفرنج فتدخل الوالى لصالح التجار الأجانب  
لحرصه الشديد على إرضائهم وتأمين  
مصالحهم لأنهم مصدر ثروة كبيرة للبلاد.  
وبعد أن تجول ابن بطوطة فى مدينة  
الإسكندرية ورأى كل ما فيها من معالم  
وأسواق وشوارع قرر الرحيل إلى بلد آخر.

☆ ☆ ☆